

УДК: 81'42:398.21

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СКАЗОЧНОГО ДИСКУРСА

Ысакова Сезимгул Халиловна

Учительница ШГ №64 г. Бишкек, магистрант БГУ

ysakovasezim.com@gmail.com

Аннотация: В данной статье рассмотрены понятия дискурса современной лингвистике, отношение текста к дискурсу, основные различия устного и письменного дискурса. А также рассматриваются особенности модификации и роль дискурса в лингвистике.

Ключевые слова: жанр, сказочный дискурс, категория, общение, высказывание, текст, модификация, устный и письменный дискурс.

ЖОМОК ДИСКУРСУНУН ЛИНГВИСТИКАЛЫК ӨЗГӨЧӨЛҮКТӨРҮ

Аннотация: Бул макалада азыркы мезгилдеги дискурс жөнүндө түшүнүк, лингвистикалык дискурстун текст менен болгон карым-катышы, жана оозеки дискурс менен жазуу түрүндөгү дискурстун негизги айырмачылыктары, ошондой эле дискурстун лингвистикадагы орду каралат.

Түйүндүүсөздөр: Жанр, жомоктогу дискурс, категория, баарлашуу, текст, модификация, оозеки жана жазуу түрүндөгү дискурс.

LINGUISTICAL FEATURES OF FAIRY-TALE DISCOURSE

Abstract: The article deals with the concept of discourse in modern Linguistics, the ratio of text to discourse, the major differences between oral and written discourse, the peculiarities category modification, and role of discourse in linguistic.

Key words: genre, fairy-tale discourse, category, modern, communication, utterance, text, modification, oral and written discourse.

Дискурс (фр. discours, англ. Discourse, движение, беседа, разговор), речь, процесс языковой деятельности; способ говорения. Многозначный термин ряда гуманитарных наук, предмет которых прямо или опосредованно предполагает изучение функционирования языка, лингвистики, литературоведения, семиотики, социологии, философии, этнологии.

Четкого и общепризнанного определения «дискурса», охватывающего все случаи его употребления, не существует, и не исключено, что именно это способствовало широкой популярности, приобретенной этим термином за последние десятилетия. Разновидности лингвистических теорий дискурса. Наиболее многочисленными являются работы, в которых дискурс трактуется с лингвистических позиций. Именно в лингвистике этот термин стал впервые применяться в качестве самостоятельной категории. Считается, что ввел его в научный лингвист бельгийский ученый Э. Бюиссанс в своей работе «Язык и дискурс», опубликованной в Брюсселе в 1943 г. В бинарную оппозицию язык/речь Бюиссанс включил третий член – дискурс, под которым подразумевался механизм перевода языка как знаковой системы в живую речь. В целом же в лингвистике вплоть до 1960-х гг. это понятие использовалось как синоним текста и речи. Начиная с 1960-х гг. понятие «дискурс» становится крайне популярным не только в лингвистике, но и в большинстве гуманитарных наук. [Э. Бюиссанс «Язык и дискурс», в 1943 г].

Однако в отличие от речи дискурс предполагает систему, он обладает свойством целостности, имеет внутреннюю организацию, форму, к нему применимы понятия вида, жанра и стиля. Свойство системности сближает дискурс с языком. Язык является универсальной абстрактной микросистемой, тогда как дискурс – конкретной минисистемой. Общение людей организуется и оформляется определенным образом. На этот процесс оказывает влияние ряд факторов: сами участники общения, их фоновые знания, физическое и психологическое состояние, цели, предметы и ситуации общения, социальные нормы и культурные традиции и ценности и многое другое. В зависимости от среды общения и социальной роли об одном и том же можно по-разному говорить (писать), поэтому у каждого есть свой уникальный набор коммуникативных практик, которые применяются в конкретных ситуациях и при конкретных условиях. С позиции современных гуманитарных наук, такая устойчивая, социально и культурно определенная традиция человеческого общения обозначается термином «дискурс». Рассмотрим вопрос об отношении текста к дискурсу. Согласно В.И. Карасику, данное отношение опосредовано моментом высказывания. Дискурс состоит из высказываний, поэтому закономерно, что он аналогично высказываниям продолжает и возобновляет себя в текстах. При этом важно учитывать качественную меру данной закономерности. Так, дискурсы устной сферы общения в основном опираются непосредственно на высказывания, которые вполне могут существовать вне текстов. Что же касается дискурсов письменной культуры, они просто неосуществимы вне текстуального начала, так как сами высказывания, образующие «тела» таких дискурсов, изначально возникают в текстах. Телом дискурса является открытое множество высказываний, построенных в

рамках социокультурного поля данного дискурса, осуществленных в процессе коммуникации, или возможных. [Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс].

Н.Д. Арутюнова рассматривает дискурс как «связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами», как «речь, погруженную в жизнь». Дискурс-это явление, исследуемое в режиме текущего времени, то есть по мере его появления и развития, и при его анализе необходимо учитывать все социальные, культурологические и прагматические факторы. Поэтому термин дискурс, в отличие от термина текст, не применяется к древним и др. текстам, связи которых с живой жизнью не восстанавливаются непосредственно [Н.Д. Арутюнова Сов. Энциклопедия, 1990. С. 136–137].

Понятие «дискурс» в лингвистике определяется самыми разными способами. Иногда его понимают как тип разговора, иногда определяют как сложное коммуникативное событие в целом, иногда как конкретный разговор (дискурс всегда касается речи, тогда как текст имеет отношение к системе языка) или жанр (научный, новостной).

Формирование новой антропоцентрической парадигмы привело к расширению сферы изучения реализаций языковых фактов в направлении их более детального анализа и обусловило необходимость выработки адекватных методов и принципов лингвистических исследований, которые постепенно всё больше стали ориентироваться на дискурс и дискурсивный анализ. И в определении В.А. Звегинцева: дискурс «...это два или несколько предложений, находящихся в смысловой связи...» [Звегинцев, В.А. Предложение и его отношение к языку и речи./ 1976. -306 с.].

Так, в соответствии с антропоцентрической парадигмой языка, предложенной Э. Бенвенистом во второй половине XX века, стало возможным рассмотрение дискурса как «функционирования языка в живом общении». Одним из первых Э. Бенвенист придал слову дискурс терминологическое значение и определил его как «речь, присваиваемую говорящим» [Бенвенист, Э. Общая лингвистика, 2009. – 448 с.].

Термин «сказочный дискурс», наряду с рассмотрением других видов дискурсов, употребляется Н.Н. Мироновой, которая в учебном пособии «Дискурс-анализ оценочной семантики» определяет дискурс как «вид речевой коммуникации, обусловленный критическим рассмотрением ценностей и норм социальной жизни» [6, с. 13]. Сказочный дискурс понимается нами как коммуникативный процесс, вписанный в сказочный

контекст, его результатом является текст, в котором находят отражение специфические параметры категории сказочности, вербализующиеся на разных уровнях языка. Сказочный дискурс – это своеобразное собрание большого количества социоконцептов, разнообразных вариантов их реализации, соотнесенность с реалиями той или иной эпохи, авторитет традиций, проверенный временем, особенности сознания индивида и всего народа, обусловленные лингвистическими, этническими, культурными, социально-историческими факторами.

При изучении дискурса, как и любого естественного феномена, встает вопрос о классификации: какие типы и разновидности дискурса существуют. Самое главное разграничение в этой области – противопоставление устного и письменного дискурса. Это разграничение связано с каналом передачи информации: при устном дискурсе канал акустический, при письменном – визуальный. Несмотря на то, что в течение многих веков письменный язык пользовался большим престижем, чем устный, совершенно ясно, что устный дискурс – это исходная, фундаментальная форма существования языка, а письменный дискурс является производным устного. Большинство человеческих языков и по сей день являются бесписьменными, т.е. существуют только в устной форме. После того как лингвисты в 19 в. признали приоритет устного языка, еще в течение долгого времени не осознавалось то обстоятельство, что письменный язык и транскрипция устного языка – не одно и то же. Лингвисты первой половины 20 в. нередко считали, что изучают устный язык (в положенном на бумагу виде), а в действительности анализировали лишь письменную форму языка.

Таким образом, можно утверждать, что общепризнанного определения понятия "дискурс" не существует. Что данный термин используется для обозначения коммуникативного явления, включающего в себя текст и экстралингвистические факторы, необходимые для понимания этого текста. Другие ученые полагают, что дискурс отражает язык, особенности исторической эпохи ситуации общения, а также качества коммуникантов.

По моей версии, что на современном этапе научных лингвистических исследований понятия дискурса и текста уже не столь часто отождествляются, как это было прежде. В их трактовке лингвисты выделяют ряд различий, которые можно условно разделить на две группы. С одной стороны, понятия дискурса и текста противопоставляются по параметру динамика коммуникации (дискурс)/статика объекта (текст). С другой стороны, отношение текст-дискурс трактуются как отношение часть-целое.

Список литературы:

1. Арутюнова Н. Д. Дискурс / Н. Д. Арутюнова // Языкознание: большой энцикл. слов. / гл. ред. В. Н. Ярцева. — 2-е (репр.) изд. — М., 1998. — С. 136—137.
2. Бенвенист, Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист. — 3-е изд. — М.: Эдиториал УРСС, 2009. — 448 с.
3. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин. — 3-е изд., стер. — М.: Едиториал УРСС, 2005. — 137 с.
4. Дейк, ван Т.А. Стратегии понимания связного текста / Т.А. Ван Дейк, В. Кинч // Новое в зарубежной лингвистике. — М.: Прогресс, 1988. — Вып. 23. — С. 153—212.
5. Демьянков, В.З. Текст и дискурс как термины и как слова обыденного языка / В.З. Демьянков // Язык. Личность. Текст: сб. ст. к 70-летию Т. М. Николаевой / Ин-т славяноведения РАН; отв. ред. В.Н. Топоров. — М.: Языки славянских культур, 2005. — С. 34—55.
6. Карасик В.И. О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс. Волгоград, 2000. С. 5-20.
7. Серио П. Анализ дискурса во Французской школе (Дискурс и интердискурс) / П. Серио // Семиотика: антология / сост. и общ.ред. Ю.С. Степанова. — 2-е изд., испр. и доп. — М.; Екатеринбург, 2001. — С. 549—562.
8. <https://research-journal.org/languages/ponyatie-diskursa/>